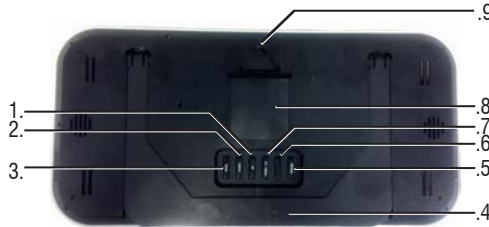
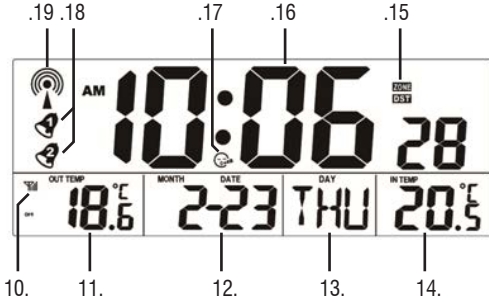


### UNITÀ CENTRALE



### SENSORE ESTERNO

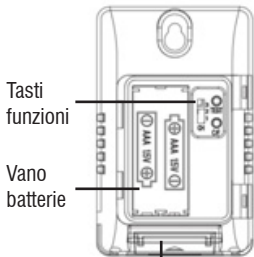


Indicazione temperatura esterna

Vista frontale



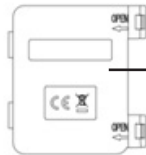
Vista posteriore



Tasti funzioni

Vano batterie

Piedistallo pieghevole



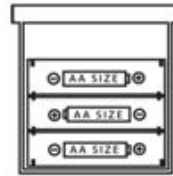
Sportello batterie

1. Tasto UP, in impostazioni regolazione numerica verso l'alto.
2. Tasto ALARM, tenere premuto 3 secondi per entrare in modalità impostazione della sveglia.
3. Tasto MODE
  - Tenere premuto per 3 sec. per regolare le impostazioni manualmente.
  - Attivare/disattivare l'allarme.
4. Piedistallo.
5. Tasto SNOOZE, attivazione funzione Snooze.
6. Tasto CHANNEL, selezione canale trasmissione sensore esterno.
7. Tasto DOWN °C/°F
  - In impostazioni, regolazione numerica verso il basso.
  - Visualizzazione della temperatura in °C o °F.
  - Attivazione/disattivazione Radio controllo.
8. Vano batterie.
9. Foro per affissione a muro.
10. Icona segnale sensore esterno.
11. Indicazione temperatura esterna.
12. Indicazione Mese-Data.
13. Giorno della settimana.
14. Indicazione temperatura interna.
15. Icona "Zone".
16. Indicazione Orario.
17. Icona funzione Snooze attiva.
18. Icone Allarme 1/2 attivato.
19. Simbolo radio controllo, segnale radio agganciato.

### ALIMENTAZIONE

#### UNITÀ CENTRALE

1. Aprire il vano batterie (8) posto sul retro.
2. Inserire 3 batterie formato "AA" rispettando le polarità indicate.



- Se non vengono visualizzati i dati della temperatura interna dopo 60 secondi, togliere le batterie dall'orologio e premere un pulsante per 20 volte.

#### SENSORE ESTERNO

1. Aprire il vano batterie posto sul retro dell'apparecchio.
2. Inserire 2 batterie formato "AAA" rispettando le polarità indicate.

#### IMPOSTAZIONE SENSORE ESTERNO

Questa stazione meteo è predisposta per comunicare con tre sensori esterni. Uno di questi viene fornito con l'apparecchio, i restanti due sono opzionali.


1. Prima di tutto alimentare l'unità centrale, come descritto nel paragrafo ALIMENTAZIONE- UNITÀ CENTRALE.
2. Entro 3 minuti dall'attivazione dell'unità centrale, inserire le

batterie nel sensore esterno, selezionare l'unità di misura della temperatura che preferite tra °C/°F tramite il tasto °C/°F posto sotto il coperchio batterie.

3. Selezionare il canale CH 1 sul sensore esterno; automaticamente verrà emesso un segnale.
4. La stazione meteo visualizzerà sul quadrante (11) il valore della temperatura del canale "1" trasmesso dal sensore esterno. Se siete in possesso di altri due sensori, procedete secondo i punti "2" e "3", la stazione memorizza i valori rispettivamente nei canali 2 e 3.



### Note:

- Rimuovere le batterie se non utilizzate l'apparecchio per un lungo periodo di tempo.
- Sostituire le batterie quando i numeri del display diventano meno leggibili o appare l'icona  sul display.
- Dopo aver inserito le batterie nel sensore esterno, l'unità principale (orologio) inizia a ricevere il segnale, il simbolo dell'antenna (10) lampeggia per qualche minuto per poi spegnersi una volta che il collegamento è avvenuto correttamente. Se l'indicazione della temperatura esterna non avviene entro 15 minuti:
  - Rimuovere le batterie da entrambe le unità per effettuare un reset completo.
  - Premere il tasto "test" del trasmettitore posizionato sotto il coperchio della batteria.
- L'unità principale (orologio) riceverà la temperatura esterna automaticamente dal canale 1 al canale 3.
- Posizionare il trasmettitore all'aperto in un luogo idoneo. Al fine di assicurare una buona trasmissione a 433 MHz, la distanza tra il sensore e l'unità non deve essere superiore ai 30 metri.
- Se dopo 10 minuti il segnale DCF non viene ricevuto, utilizzare il tasto MODE per impostare l'ora manualmente. L'orologio tenterà automaticamente ogni ora di agganciare il segnale DCF. Quando questo verrà agganciato, l'ora ricevuta si sovrapporrà all'ora impostata manualmente. Anche la data verrà aggiornata con l'ora ricevuta.

Germania è necessario impostare il fuso orario.

1. Una volta agganciato il segnale orario, tenere premuto per qualche secondo il tasto MODE (3) per entrare nella regolazione manuale dell'orologio. Comparirà la regolazione del formato ora "24h" o "12h".
2. Premere nuovamente il tasto MODE (3), sul display comparirà la scritta "00" con la scritta "Zone" lampeggiante relativa al fuso orario.
3. Impostare il fuso orario della vostra regione tramite i tasti UP (1) o DOWN °C/°F (7).

### Note:

Posizionare la stazione meteo lontana da apparecchi che generano campi magnetici quali cellulari, televisori ecc....  
Non in tutte le zone d'europa può essere possibile ricevere il segnale del radiocontrollo. In questo caso è necessario impostare l'ora manualmente.

### REGOLAZIONE MANUALE DELL'OROLOGIO E DATA

1. Tenere premuto per qualche secondo il tasto MODE (3).
2. Premere il tasto UP (1) o DOWN °C/°F (7) per impostare la visualizzazione nel formato 12 o 24 ore.
3. Premere il tasto MODE (3) per passare alla funzione "Zone".
4. Premere il tasto UP (1) o DOWN °C/°F (7) per regolare il fuso orario.
5. Premere il tasto MODE (3) per passare all'impostazione dell'ora, utilizzare i tasti UP (1) o DOWN °C/°F (7) per regolarla.
6. Premere il tasto MODE (3) per passare alla regolazione dei minuti, utilizzare i tasti UP (1) o DOWN °C/°F (7) per impostarli.
7. Premere il tasto MODE (3) per passare alla regolazione dell'anno, utilizzare i tasti UP (1) o DOWN °C/°F (7) per impostarlo.
8. Premere il tasto MODE (3) per passare alla regolazione del mese, utilizzare i tasti UP (1) o DOWN °C/°F (7) per impostarlo.
9. Premere il tasto MODE (3) per passare alla regolazione della data, utilizzare i tasti UP (1) o DOWN °C/°F (7) per impostarla.
10. Premere il tasto MODE (3) per passare alla regolazione della lingua dei giorni della settimana, utilizzare i tasti UP (1) o DOWN °C/°F (7) per impostare la lingua preferita.

**Nota:** Sono disponibili 8 lingue per i giorni della settimana: Inglese > Tedesco > Francese > Italiano > Olandese > Spagnolo > Danese > Russo.

11. Premere il tasto MODE (3) per confermare le impostazioni o attendere 20 secondi senza premere alcun tasto per tornare alla visualizzazione normale.

### VISUALIZZAZIONE ORARIO TRAMITE RADIO

#### CONTROLLO

Questo apparecchio è dotato di un ricevitore in grado di ricevere il segnale orario del Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (Germania centrale) ricevibile in un raggio di 1500Km. All'inserimento delle batterie si attiverà automaticamente la ricezione del segnale, il simbolo del radio controllo (19) lampeggerà ed entro 24 ore verrà visualizzato il segnale orario del radio controllo e l'indicazione del radio controllo (19) rimarrà fissa.

Nel caso si abbia la necessità di riavviare la ricezione del segnale, tenere premuto per qualche secondo il tasto DOWN °C/°F (7).

#### FUSO ORARIO

L'orario viene trasmesso dalla Germania centrale, quindi se ci troviamo in un paese con orario diverso da quello della

### SELEZIONE GRADI CELSIUS - FAHRENHEIT

Premere il tasto DOWN °C/°F (7) per visualizzare la temperatura in gradi Celsius (°C) o Fahrenheit (°F).

### IMPOSTAZIONE ALLARMI

Questo apparecchio è in grado di gestire due allarmi contemporaneamente.

1. Premere il tasto ALARM (2) per entrare in modalità Alarm 1. Sul display apparirà la scritta "A1".
2. Tenere premuto per 3 secondi il tasto ALARM (2) per impostare

l'orario.

3. Premere i tasti UP (1) o DOWN °C/°F (7) per impostare l'ora.
4. Premere il tasto ALARM (2) per confermare e passare all'impostazione successiva.

Ordine impostazione allarme: 1.Ore, 2.Minuti 3.Tempo Snooze (1-59 min).

5. Impostazione Alarm 2: premere 2 volte il tasto ALARM (2) e seguire i passi da 2 a 4 descritti sopra.
6. L'allarme, se non viene premuto nessun tasto, suona per 1 minuto. Premere qualsiasi tasto per arrestare il suono dell'allarme.

### ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE ALLARME

#### ATTIVAZIONE

- Nella normale visualizzazione, premere una volta il tasto MODE (3) per attivare l'allarme 1, l'icona appare sul display.
- Nella normale visualizzazione, premere due volte il tasto MODE (3) per attivare l'allarme 2, l'icona appare sul display.
- Nella normale visualizzazione, premere tre volte il tasto MODE (3) per attivare entrambi gli allarmi 1 e 2, le icone e appariranno sul display.

#### DISATTIVAZIONE

- Nella normale visualizzazione, premere quattro volte il tasto MODE (3) per disattivare tutti gli allarmi, le icone e non saranno più presenti sul display.

### FUNZIONE SNOOZE (ARRESTO TEMPORANEO

#### ALLARME)

- È possibile impostare l'intervallo di ripetizione da 1 a 59 minuti.
- Quando il suono dell'allarme è attivo, l'icona o lampeggia, premere il tasto SNOOZE (5) per attivare la modalità snooze. L'icona (17) lampeggiante apparirà sul display.
- In modalità Snooze, premere un tasto qualsiasi per interrompere l'allarme per l'intero giorno.

### INSTALLAZIONE A MURO

Questo orologio è progettato per essere anche appeso a muro utilizzando i fori (9).

Per ottenere la massima leggibilità del display appendetelo almeno a 2 metri di altezza in modo da formare un angolo di circa 70° con l'occhio.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione:..... batterie 3x"AA", 1,5V--- per l'unità principale  
 .... batterie 2x"AAA", 1,5V--- per sensore esterno  
 Temperatura interna:..... 0°C ~ + 50°C (+32°F~+122°F)  
 Sensore remoto:..... -20°C ~ +70°C (-4°F~+158°F)  
 Canale:..... max. 3 sensori remoti  
 Trasmissione:..... fino a 30 m all'aperto, RF 433 MHz  
 Dimensioni:..... 420 x 200 x 30mm

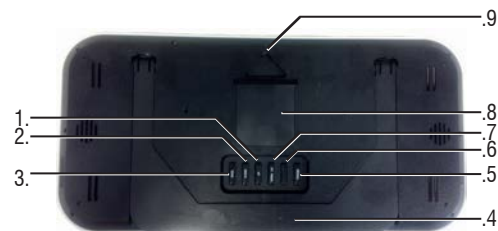


**INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014**

**“Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

### MAIN UNIT



1. UP button. At setting mode, upwards setting value.
2. ALARM button, hold for 3 sec. to enter into alarm setting mode.
3. MODE button
  - Hold for 3 sec. to enter into time setting mode.
  - Turn on/off the alarm.
4. Pedestal.
5. SNOOZE button, turn on snooze function.
6. CHANNEL button, transmission channel selection external sensor.
7. DOWN °C/°F button
  - At setting mode, downwards setting value.
  - To toggle the temperature display between °C or °F.
  - To turn ON/OFF the wave.
8. Battery compartment.
9. Hole for wall display.
10. Icon signal external sensor.
11. Outdoor temperature.
12. Month + day.
13. Day of week.
14. Indoor temperature.
15. DST & Time Zone.
16. Time.
17. Snooze icon.
18. Alarm 1/2 icons.
19. Radio control symbol (DCF).

### OUTDOOR TRANSMITTER

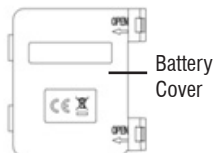
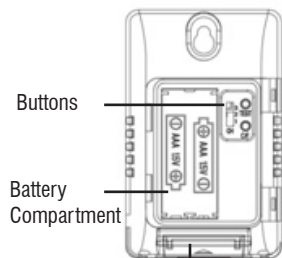


Front view

Outdoor Temperature



Back view



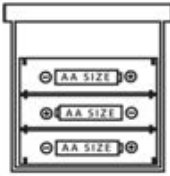
### Battery Change

- Do not mix old and new batteries
- Do not mix Alkaline, Standard, Lithium or Rechargeable Batteries
- Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for intended use.
- Replace all batteries of a set at the same time.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Ensure the batteries are installed with correct polarity (+ and -).
- Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period.
- Remove expired batteries promptly.
- Do not expose to extreme temperature, vibration or shock.
- Clean with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- The clock is not a toy. Keep it out of reach of children.
- The clock is not to be used for medical purpose or for public information. It is intended for home use only.
- The specs of this clock may change without prior notice.
- Improper use or unauthorized opening of housing voids warranty.
- If the clock is not working properly, change the batteries.

### GET STARTED

#### SETTING UP:

**Step 1:** insert the batteries into the Temperature Station first (see "How to install and replace batteries in the Temperature Station" below).



Once the batteries are in place, all segments of the LCD will light up briefly and a short signal tone will sound. Then the indoor temperature, the time as 0:00 and the date as 1.1. will be displayed. If the indoor temperature is not displayed after a few seconds, remove the batteries and wait for at least 10 seconds before reinserting them. Once the indoor data is displayed proceed to step 2.

#### HOW TO INSTALL AND REPLACE BATTERIES IN THE TEMPERATURE STATION

First, please open the Battery Compartment to check which kind of battery the product use. Observe the correct polarity.

**Step 2:** In 3 minutes of activating the clock, to insert 2 new AAA battery (not included) into the transmitter. Observe the correct polarity. And made sure the CH is at channel 1.



#### Remark:

1) After inserting the batteries, the clock indicates default data, the default RF channel is channel 1. Indoor temperature is correctly indicated.

If the indoor temperature is not displayed after a few seconds, remove the batteries and wait for at least 10 seconds before reinserting them. Once the indoor data is displayed proceed to step 2.

2) After inserting the batteries into the transmitter, the Temperature Station (clock) will start receiving transmissions from the transmitter. Automatically received from RF for 3 minutes, whilst the Antenna symbol is flashing per 1HZ. When connecting to the RF signal, the Antenna symbol is flashing.



The outdoor temperature should then be displayed on the clock. If this does not happen within 15 minutes, the batteries will need to be removed from both units and reset from step 1.



Also press the transmitter's button 'test' under the battery cover.

3) The Temperature Station (clock) will receive the outdoor temperature automatically from channel 1 to channel 3.

4) Once the remote temperature has been received and is displayed on the clock, the DCF-77 time code reception is automatically started. This takes typically between 3-5

minutes in good conditions. This time period is an excellent opportunity to locate the transmitter(s) in suitable location(s) outdoors. In order to ensure sufficient 433 MHz transmission, however, this should under good conditions be no more than 30 meters from where the clock will be finally positioned

5) After 10 minutes the DCF time has not been received, use the MODE key (3) to manually enter a time initially. The clock will automatically attempt each hour to receive the DCF time. When this is successful, the received time will override the manually set time. The date is also updated with the received time (Please refer also to notes on "Radio controlled time" and "Manual time setting")

#### DCF RADIO-CONTROLLED (ATOMIC) TIME SEARCH

- Press the DOWN button to start or stop a manual signal search. DCF Icon will flash when searching.

The time is coded and transmitted from Main flinger near Frankfurt via frequency signal DCF-77 (77.5 kHz) and has a transmitting range of approximately 1,500km. Your radio-controlled Temperature Station receives this signal and converts it to show the precise time in summer or wintertime. The quality of the reception depends greatly on the geographic location. In normal cases, there should be no reception problems within a 1500km radius of Frankfurt.



Once the outdoor temperature is displayed on the Temperature Station, the DCF tower icon in the clock display will start flashing in the upper left corner. This indicates that the clock has detected that there is a radio signal present and is trying to receive it. When the time code is received, the DCF tower becomes permanently lit and the time will be displayed. If the tower icon flashes, but does not set the time or the DCF tower does not appear at all, then please take note of the following:

- Recommended distance to any interfering sources like computer monitors or TV sets is a minimum of 1.5 - 2 meters.
- Within ferro-concrete rooms (basements, superstructures), the received signal is naturally weakened. In extreme cases, please place the unit close to a window and/ or point its front or back towards the Frankfurt transmitter.
- During nighttime, the atmospheric disturbances are usually less severe - the reception is possible in most cases. A single daily reception is adequate to keep the accuracy deviation below 1 second.

**REMARK:** These three steps begin after power on. And they have their own signals receiving time, will not interfere each other.

1) Receiving RF signal:  
From 00:01:01 to 00:03:20, start to receive the RF signal from the sensor. ( No problem in this step.)

2) Receiving RCC signal:  
From 00:03:21 to 00:10:00, start to receive RCC signal.

3) Every day at AM 2:03, 3:03, 4:03, 5:03 the receiver would received the signal automatically. But in any of these 4 time, if it received one time, then in this day it would no received any again.

### TIME ZONE

The time is transmitted from the central Germany, so if we are in a country with different time than the Germany is necessary to set the time zone.

1. When you hang time signal, press and hold for a few seconds the MODE button (3) to enter the manual clock setting. It will adjust the time format "24h" or "12h".
2. Press the MODE button (3) again, the display will show "00" with the words "Zone" flashing on the time zone.
3. Set the time zone of your region through the UP (1) or DOWN °C/°F (7).

#### Notes:

*Place the weather station away from equipment that generates magnetic fields such as mobile phones, televisions etc....*

*It not in all areas of Europe may be able to receive the signal of the radio control. In this case you must set the time manually.*

### MANUAL SET TIME, DATE AND TEMPERATURE

1. Hold the MODE key (3) steadily for around 3 seconds, the "12hr" or "24hr" would flash in 1HZ. Press UP key (1) or DOWN key (7) to adjust.
2. Press MODE key (3) again, then enter into time setting mode and use UP key (1) or DOWN key (7) to choose the value. The time set order is hour, minute, year, month, date and day of week then display language. (see below message).
3. The week will be automatically set.
4. Press the MODE button (3) to exit, or wait 20 seconds without pressing buttons to return to the normal time display.

**Note:** 8 languages of weekday: English > German > French > Italian > Dutch > Spanish > Danish > Russian.

### FAHRENHEIT/CELSIUS

Press the DOWN °C/°F button (7) to select Fahrenheit or Celsius temperature readings

### SET TIME ALARM

Press the ALARM button (2) once to enter Alarm 1 Mode. The letters AL1 will show in the right corner display.

1. Hold the ALARM button (2) for 3 seconds to enter alarm time set mode.
2. Press the UP (1) or DOWN °C/°F (7) buttons to adjust values.
3. Press the ALARM button to confirm and move to the next item.

Alarm Time setting order: 1. Hours, 2. Minutes 3. Snooze time (1-59 min).

4. ALARM 2 setting is same as alarm 1.
5. When alarm on, if you don't press any key to stop the alarm, it lasts for 1 minute. Or you can press any key to stop the alarm.

### ACTIVATE/DEACTIVATE TIME ALARM

- At normal mode, press MODE key (3) one time to turn On/

Off the alarm 1, the icon would appear or disappear.

- At normal mode, press MODE key (3) two time to turn On/ Off the alarm 2. Press the MODE key (3) three times the icon and are all disappear. All the alarms are off.

### SNOOZE (SILENCES ALARM TEMPORARILY)

- You can set the snooze from 1-59 minutes.
- When alarm on, the icon or would flashing, press SNOOZE (5) to go into the snooze mode. Icon would appear in the display.
- When snooze on, icon would flashing.
- In snooze mode, press any button to stop alarm for one day.

**Note:** The alarm will sound for 2 minutes and then shut off completely.

### LOW BATTERY ICONS

When the icon is displayed, replace batteries in the clock.

### TECHNICAL SPECIFICATION

Power Supply:..... 3x"AA" size batteries, 1,5V--- Main unit  
 2x"AAA" size batteries, 1,5V--- External sensor  
 Indoor temperature Range:..... 0°C ~ +50°C (32°F~122°F)  
 Outdoor temperature Range:..... -20°C ~ +70°C (-4°F~158°F)  
 Channels max.:..... 3 remote sensors  
 Transmission range: ..... up to 30 m outdoors, RF 433 MHz  
 Dimensions:..... 420 x 200 x 30mm



**USERS INFORMATION pursuant to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014**

**"Implementation of Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)"**

This wheeled bin symbol on the product indicates that at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, take the remote control integrates the essential components that got to its life to the appropriate differentiated collection centers for electronic and electro-technical waste, or return it to the dealer when purchasing a new appliance of equivalent type, in terms of one to one, or one to zero for equipment having longer side of less than 25 cm. Appropriate separate collection for the decommissioned equipment for recycling, processing and environmentally compatible disposal helps prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. Illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions stated in Legislative Decree n. Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014.



### UNITÉ PRINCIPALE



1. Bouton UP, dans l'ajustement des paramètres numériques vers le haut.
2. Bouton ALARM, maintenez 3 secondes pour entrer en mode de réglage de l'alarme.
3. Bouton MODE
  - Maintenez la position pendant 3 sec. pour régler les paramètres manuellement.
  - Activer/désactiver l'alarme.
4. Piédestal.
5. Bouton SNOOZE, activation de la fonction Snooze.
6. Bouton CHANNEL, sélection de canal de transmission de capteur externe.
7. Bouton DOWN °C/°F
  - Dans les paramètres, vers le bas d'ajustement numériques.
  - Affichage de la température en °C ou °F.
  - Activation/désactivation de commande par radio.
8. Compartiment à piles.
9. Trou pour affichage mural.
10. Signal de capteur externe Icône.
11. Affichage de la température extérieure.
12. Indication Mois-Date.
13. Jour de la semaine.
14. Indicateur de température interne.
15. Icône "Zone".
16. Temps.
17. Icône de la fonction Snooze active.
18. Icônes d'Alarme 1/2 activé.
19. Symbole de contrôle radio, signal radio verrouillé.

### CAPTEUR EXTERNE

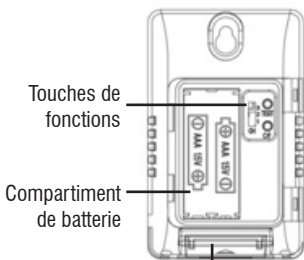


Affichage de la température extérieure

Vue de face



Vue arrière



Touches de fonctions

Compartiment de batterie

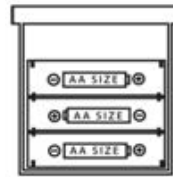
Couvercle de la batterie

Support pliant

### ALIMENTATION

#### UNITÉ PRINCIPALE

1. Ouvrez le compartiment à piles (8) sur le dos.
2. Insérer 3 "AA" piles en respectant les polarités.



- Si vous n'affichez les données de la température interne après 60 secondes, retirez les piles de la montre et appuyer sur un bouton 20 fois.

#### CAPTEUR EXTERNE

1. Ouvrez le compartiment de la batterie à l'arrière.
2. Insérez 2 piles "AAA" en respectant les polarités.

#### CONFIGURATION DU CAPTEUR EXTERNE


Cette station météo est agencé pour communiquer avec trois capteurs externes. L'un d'entre eux est fourni avec l'appareil, les deux autres sont facultatifs.

1. De toute la puissance de l'unité centrale d'abord, comme décrit dans l'unité ALIMENTATION- UNITÉ PRINCIPALE.

2. Dans les 3 minutes suivant l'activation de l'unité centrale, insérez les piles dans le capteur externe, sélectionnez l'unité de votre choix entre °C/°F température en °C/°F situé sous le couvercle de la batterie.
3. Sélectionnez le canal CH 1 sur le capteur externe; automatiquement, vous entendrez un signal.
4. La station météo affiche sur le cadran (11) la valeur de la température du canal "1" transmise par le capteur externe. Si vous êtes en possession de deux autres capteurs, procéder selon les points "2" et "3", la station stocke les valeurs respectivement dans les canaux 2 et 3.



### Remarques:

- Retirez les piles lorsqu'elles ne sont pas en utilisant l'appareil pendant une longue période de temps.
- Remplacez les piles lorsque les numéros d'affichage deviennent moins lisibles ou l'icône  apparaît sur l'écran.
- Après avoir inséré les piles dans le capteur extérieur, l'unité principale (horloge) commence à recevoir le signal, l'antenne (10) clignote pendant quelques minutes, puis sortir une fois que la connexion a réussi. Si la température extérieure ne se fait pas dans les 15 minutes:
  - Retirez les piles des deux unités pour effectuer une réinitialisation complète.
  - Appuyez sur le bouton "test" sur l'émetteur est situé sous le couvercle de la batterie.
- L'unité principale (horloge) recevra la température extérieure automatiquement à partir du canal 1 sur le canal 3.
- Positionner l'émetteur extérieur dans un endroit approprié. Afin d'assurer une bonne transmission à 433 MHz, la distance entre le capteur et l'unité ne doit pas dépasser 30 mètres.
- Si au bout de 10 minutes le signal DCF ne reçoit pas, utilisez le bouton MODE pour régler l'heure manuellement. L'horloge tentera automatiquement chaque heure pour accrocher le signal DCF. Lorsque ce sera accroché, l'heure reçue remplacera l'heure réglée manuellement. La date sera mise à jour avec l'heure reçue.

### AFFICHAGE DE L'HEURE VIA LA RADIOCOMMANDE

Cet appareil est équipé d'un récepteur capable de recevoir le signal de temps de la Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (Allemagne centrale) admissible dans un rayon de 1500 km.

Lorsque vous insérez les piles seront automatiquement activer la réception du signal, le symbole de la commande radio (19) clignote et dans les 24 heures, vous recevrez le signal de la zone de contrôle de la radio et l'indication de contrôle de la radio (19) restera fixe.

Dans le cas où vous avez besoin de redémarrer le signal de réception, appuyez et maintenez pour quelques secondes selon le bouton DOWN °C/°F (7).

### FUSEAU HORAIRE

Le temps est transmis depuis l'Allemagne centrale, donc si nous

sommes dans un pays avec un temps différent de celui L'Allemagne est nécessaire pour régler le fuseau horaire.

1. Lorsque vous raccrochez le signal de l'heure, maintenez la touche MODE (3) enfoncée pendant quelques secondes pour entrer dans le réglage de l'horloge manuelle. Il ajuste le format de l'heure "24h" ou "12h".
2. Appuyez à nouveau sur le bouton MODE (3), l'écran affiche "00" avec les mots "Zone" clignotant sur le fuseau horaire.
3. Réglez le fuseau horaire de votre région à l'aide des touches UP (1) ou DOWN °C/°F (7).

### Remarques:

Placez la station météo loin de l'équipement qui génère des champs magnétiques tels que téléphones mobiles, téléviseurs etc.... Il n'est pas dans toutes les régions de l'Europe peut être en mesure de recevoir le signal de la radiocommande. Dans ce cas, vous devez régler l'heure manuellement.

### REGLAGE MANUELLE DE L'HORLOGE

1. Appuyez et maintenez pendant quelques secondes sur le bouton MODE (3).
2. Appuyez sur le UP (1) ou DOWN °C/°F (7) pour régler l'affichage en 12 ou 24 heures.
3. Appuyez sur la touche MODE (3) pour passer à fonction «Zone».
4. Appuyez sur le UP (1) ou DOWN °C/°F (7) pour régler le fuseau horaire.
5. Appuyez sur le bouton MODE (3) pour changer le réglage de l'heure, utilisez le UP (1) ou DOWN °C/°F (7) pour l'ajuster.
6. Appuyez sur la touche MODE (3) pour passer au réglage des minutes, utilisez le UP (1) ou DOWN °C/°F (7) pour les mettre.
7. Appuyez sur le bouton MODE (3) pour passer au réglage de l'année, utilisez le UP (1) ou DOWN °C/°F (7) pour le régler.
8. Appuyez sur la touche MODE (3) pour passer au réglage du mois, utilisez le UP (1) ou DOWN °C/°F (7) pour le régler.
9. Appuyez sur le bouton MODE (3) pour passer à régler la date, utilisez le UP (1) ou DOWN °C/°F (7) pour le régler.
10. Appuyez sur la touche MODE (3) pour passer au réglage de la langue des jours de la semaine, utilisez le UP (1) ou DOWN °C/°F (7) pour régler la langue préférée.

**Note:** 8 langues sont disponibles pour les jours de settimana: Anglais > Allemand > Français > Italien > Néerlandais > Espagnol > Danois > Russe.

11. Appuyez sur la touche MODE (3) pour confirmer les réglages ou attendre 20 secondes sans appuyer sur une touche pour revenir à la vue normale

### SÉLECTIONNEZ DEGRÉS CELSIUS-FAHRENHEIT

Appuyez sur la touche DOWN °C/°F (7) pour afficher la température en degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).



### CONFIGURATION ALARMES

Cet appareil est capable de gérer deux alarmes simultanément.

1. Appuyez sur la touche ALARM (2) pour passer en mode d'Alarme 1. L'écran affiche "A1".
2. Appuyez et maintenez pendant 3 secondes ALARM (2) pour régler l'heure.
3. Appuyez sur le UP (1) ou DOWN °C/°F (7) pour régler l'heure.
4. Appuyez sur la touche ALARM (2) pour confirmer et passer à la suivante.

Ordre réglage de l'alarme: 1.Heures 2.Minutes 3.Temps de Snooze (1-59 min).

5. Paramétrage Alarme 2: Appuyez 2 fois sur le bouton ALARM (2) et suivez les étapes 2 à 4 ci-dessus.
6. L'alarme, si aucun bouton est enfoncé, sonnera pendant une minute. Appuyez sur une touche pour arrêter le son d'alarme.

### ALARME ON/OFF

#### ON

- Dans l'affichage normal, appuyez une fois sur la touche MODE (3) pour activer l'alarme 1, l'icône apparaît sur l'écran.
- En mode d'affichage normal, appuyez deux fois sur la touche MODE (3) pour activer l'alarme 2, l'icône apparaît sur l'écran.
- Dans l'affichage normal, appuyez trois fois sur la touche MODE (3) pour activer les deux alarmes 1 et 2, et les icônes , apparaîtront sur l'écran.

#### OFF

- En mode normal, appuyez quatre fois sur le bouton MODE (3) pour désactiver toutes les alarmes, les icônes et ne sera pas affiché sur l'écran.

### SNOOZE (ALARME SILENCIEUX TEMPORAIREMENT)

- Vous pouvez régler l'intervalle de répétition de 1 à 59 minutes.
- Lorsque le son de l'alarme est activée, l'icône ou clignote, appuyez sur la touche SNOOZE (5) pour activer le mode de répétition. L'icône (17) clignotante apparaît sur l'écran.
- En mode de répétition, appuyez sur une touche pour arrêter l'alarme pour toute la journée.

### INSTALLATION MURALE

Cette horloge est également conçu pour être accroché sur le mur en utilisant les trous (9).

Pour une meilleure lisibilité maximale de l'écran, l'accrocher à au moins 2 mètres de hauteur de manière à former un angle d'environ 70° avec l'oeil.

### SPECIFICATION TECHNIQUE

Bloc d'alimentation:..... 3x"AA", 1,5V $\frac{1}{2}$  pour l'unité principale  
 2x"AAA", 1,5V $\frac{1}{2}$  pour capteur externe  
 Plage de température:..... 0°C ~ + 50°C (+32°F~+122°F)  
 Capteur à distance:..... -20°C ~ +70°C (-4°F~+158°F)  
 Channel:..... max. 3 capteurs à distance  
 Transmission:..... jusqu'à 30 m à l'extérieur, RF 433 MHz  
 Dimensions:..... 420 x 200 x 30mm



**INFORMATIONS AUX UTILISATEURS en vertu du Décret Législatif n° 49 du 14 mars 2014**

**"Mise en oeuvre de la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)"**

Ce symbole de poubelle roulante sur le produit indique que, en fin de vie, il doit être collecté séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc prendre la télécommande intégrant les composants essentiels qui sont arrivés à sa vie aux centres de collecte différenciés appropriés pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou le retourner au concessionnaire lors de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, en termes De un à un, ou un à zéro pour un équipement ayant un côté plus long de moins de 25 cm. Une collecte séparée appropriée pour le matériel déclassé destiné au recyclage, à la transformation et à l'élimination compatible avec l'environnement contribue à prévenir les impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine et favorise le recyclage des matériaux composant le produit. Le déversement illégal du produit par l'utilisateur entraîne l'application de sanctions administratives prévues par le décret législatif n. Décret législatif n° 49 du 14 mars 2014.

### ZENTRALE



1. Taste UP, in nach oben numerische Einstellung Einstellung.
2. Taste ALARM, halten 3 Sekunden Alarmeinstellungsmodus aufzurufen.
3. Taste MODE  
- Halten Sie für 3 Sekunden. die Einstellungen manuell anzupassen.  
- Aktivieren/deaktivieren Sie den Alarm.
4. Sockel.
5. Taste SNOOZE, Snooze-Funktion aktiviert wurde.
6. Taste CHANNEL, auswahl Übertragungskanal externen Sensor.
7. Taste DOWN °C/°F  
- In den Einstellungen nach unten numerische Einstellung.  
- Temperaturanzeige in °C oder °F.  
- Aktivierung/Deaktivierung Radio Control.
8. Batteriefach.
9. Loch für Wand-display.
10. Icon externer Sensorsignal.
11. Außentemperaturanzeige.
12. Anzeige Monat-Datum.
13. Tag der Woche.
14. Innentemperaturanzeige.
15. Icon "Zone".
16. Anzeige Stunden.
17. Aktive Symbol Snooze-Funktion.
18. Icons Alarm 1/2 aktiviert.
19. Funksteuerung Symbol, Funksignal gesperrt.

### EXTERNER SENSOR

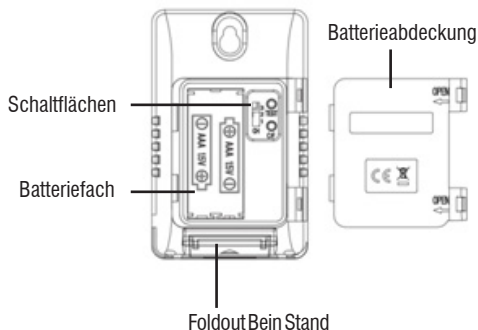


Vorderansicht



Rückansicht

Außentemperatur



Batterieabdeckung

Schaltflächen

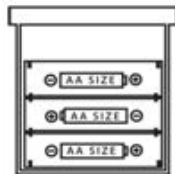
Batteriefach

Foldout Bein Stand

### NETZTEIL

#### HAUPTZEITEIL

1. Öffnen Sie das Batteriefach (8) auf der Rückseite.
2. Legen Sie 3 "AA" Batterien unter Beachtung der Polaritäten.



- Wenn die Daten der internen Temperatur nach 60 Sekunden nicht angezeigt werden, die Batterie aus der Uhr zu entfernen und eine Taste 20 mal drücken.

#### EXTERNER SENSOR

1. Öffnen Sie auf der Rückseite das Batteriefach.
2. Legen Sie 2 "AAA" -Batterien die Polaritäten übereinstimmen.

#### EINSTELLUNG DES AUSSEN SENSOR

Diese Wetterstation ist mit drei externen Sensoren kommunizieren angeordnet. Einer von diesen mit der Einheit kommt, werden die verbleibenden beiden optional.

1. Zunächst wird die zentrale Einheit aller Macht, wie in der NETZTEIL-HAUPTZEITEIL.
2. Innerhalb von 3 Minuten von der Zentraleinheit zu aktivieren, geben Sie Batterien im externen Sensor, wählen Sie die Tem-

peratureinheit Ihrer Wahl zwischen °C/°F durch den °C/°F-Taste unterhalb der Batterieabdeckung.

3. Wählen Sie den Kanal CH 1 auf dem externen Sensor; Sie werden automatisch ein Signal ertönt.

4. Die Wetterstation wird auf dem Zifferblatt angezeigt werden (11) der Wert der Temperatur des Kanals "1" von dem externen Sensor übertragen. Wenn Sie im Besitz von zwei anderen Sensoren sind, gehen Sie nach den Punkten "2" und "3" speichert die Station die Werte, die jeweils in den Kanälen 2 und 3.



### Hinweis:

- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät nicht für längere Zeit nicht verwendet werden.
- Ersetzen Sie die Batterien, wenn die Anzeige Zahlen werden

weniger lesbar oder das Symbol  auf dem Display erscheint.

- Nachdem die Batterien in den Außensensor Einsetzen der Haupteinheit (Uhr) startet das Signal zu empfangen, wobei die Antenne (10) blinkt für ein paar Minuten und dann gehen, wenn die Verbindung erfolgreich war. Wenn die Außentemperatur nicht innerhalb von 15 Minuten:

- Nehmen Sie die Batterien aus beiden Einheiten ein komplettes Reset durchführen.

- Drücken Sie die Testtaste auf dem Sender wird unter der Batterieabdeckung.

- Die Haupteinheit (Uhr) wird die Außentemperatur erhalten automatisch von Kanal 1 auf Kanal 3.

- Positionieren Sie den Außensender an einem geeigneten Ort. Um muss überschreiten eine gute Durchlässigkeit bei 433 MHz, wobei der Abstand zwischen dem Sensor und der Einheit, um sicherzustellen, nicht mehr als 30 Meter.

- Wenn nach 10 Minuten die DCF-Signal nicht empfangen wird, verwenden Sie die MODE-Taste die Zeit manuell einzustellen. Die Uhr wird automatisch jede Stunde versuchen, das DCF-Signal anschließen. Wenn diese süchtig sein wird, wird die empfangene Zeit die manuell eingestellte Zeit außer Kraft setzen. Das Datum wird mit der empfangenen Zeit aktualisiert werden.

### ZEITANZEIGE ÜBER FUNKFERNSTEUERUNG

Dieses Gerät verfügt über einen Receiver empfangen das Zeitsignal von der Physikalisch Technischen Bundesanstalt Braunschweig (Mitteldeutschland) innerhalb einer 1500 km zulässig.

Beim Einlegen der Batterien automatisch Empfang signal wird, blinkt das Radio-Steuerelement-Symbol (19) und innerhalb von 24 Stunden erhalten Sie das Zeitsignal des Radio-Steuerelements und WAVE OK (19) werden auf dem Display.

Im Falle benötigen, Signalempfang neu zu starten, drücken Sie die DOWN °C/°F (7).

### ZEITZONE

Die Zeit wird aus dem Mitteldeutschland übertragen, also wenn wir in einem Land mit unterschiedlicher Zeit sind als das Deutschland ist notwendig, um die Zeitzone einzustellen.

1. Wenn Sie das Zeitsignal aufhängen, halten Sie die Taste MODE (3) gedrückt, um die manuelle Uhrzeit einzustellen. Es wird das Zeitformat "24h" oder "12h" einstellen.
2. Drücken Sie erneut die MODE-Taste (3), im Display erscheint "00" mit den Worten "Zone", die auf der Zeitzone blinkt.
3. Stellen Sie die Zeitzone Ihrer Region durch die UP (1) oder DOWN °C/°F (7) ein.

### Notizen:

Legen Sie die Wetterstation weg von Geräten, die Magnetfelder wie Mobiltelefone, Fernsehgeräte usw. erzeugen.

Es kann nicht in allen Bereichen Europas das Signal der Funksteuerung empfangen. In diesem Fall müssen Sie die Zeit manuell einstellen.

### MANUELLE ZEITGEBERJUSTIERUNG

1. Drücken und halten Sie für ein paar Sekunden die MODE-Taste (3).
2. Drücken Sie die UP (1) oder DOWN °C/°F (7) in 12 oder 24 Stunden, um die Anzeige einzustellen.
3. Drücken Sie die MODE-Taste (3) auf "Zone"-Funktion zu bewegen.
4. Drücken Sie die UP (1) oder DOWN °C/°F (7), um die Zeitzone einzustellen.
5. Drücken Sie die MODE-Taste (3), um die Zeiteinstellung zu ändern, wird die UP verwenden (1) oder DOWN °C/°F (7), um es anzupassen.
6. Drücken Sie die MODE-Taste (3) auf das Protokoll voran Einstellung, verwenden Sie die UP (1) oder DOWN °C/°F (7), um sie einzustellen.
7. Drücken Sie die MODE-Taste (3) auf das Jahr Einstellung zu bewegen, verwenden Sie die UP (1) oder DOWN °C/°F (7) um sie einzustellen.
8. Drücken Sie die MODE-Taste (3) auf die Monateinstellung zu bewegen, verwenden Sie die UP (1) oder DOWN °C/°F (7) um sie einzustellen.
9. Drücken Sie die MODE-Taste (3), um das Datum, verwenden Sie die UP (1) oder DOWN °C/°F (7) zu setzen, um dies anzupassen.
10. Drücken Sie die MODE-Taste (3) auf die Spracheinstellung der Tage der Woche zu wechseln, verwenden Sie die UP (1) oder DOWN °C/°F (7) die bevorzugte Sprache einzustellen.

**Hinweis:** 8 Sprachen für die Tage der settinana verfügbar sind: Englisch > Deutsch > Französisch > Italienisch > Niederländisch > Spanisch > Dänisch > Russisch.

11. Drücken Sie die MODE-Taste (3) um die Einstellungen zu bestätigen oder 20 Sekunden warten, ohne eine Taste zur normalen Ansicht zurückzukehren.

### WAHLEN SIE GRAD CELSIUS-FAHRENHEI

Drücken Sie die Taste DOWN °C/°F (7), um die Temperatur in Grad Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) angezeigt.

### EINSTELLEN VON WECKZEITEN

Dieses Gerät ist in der Lage zwei Alarme gleichzeitig zu verwalten.

1. Drücken Sie die ALARM-Taste (2) Alarmmodus 1. Das Display zur Eingabe erscheint "A1".
2. Drücken und halten Sie für 3 Sekunden ALARM (2), um die Zeit einzustellen.
3. Drücken Sie die UP (1) oder DOWN °C/°F (7), um die Stunde einzustellen.
4. Drücken Sie die ALARM Taste (2), um zu bestätigen und zum nächsten zu bewegen.

Bestellen Alarmeinstellung : 1. Stunden 2. Minuten 3. Snooze-Zeit (1-59 min).

5. Einstellung Alarm 2: Drücken Sie 2 mal die ALARM-Taste (2) und die Schritte 2 bis 4 oben.
6. Der Alarm, wenn keine Taste gedrückt wird, wird eine Minute lang ertönen. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu stoppen.

### EIN/AUS-ALARM

#### EIN

- Im Normal Display, drücken Sie einmal die MODE-Taste (3), um den Alarm 1, das Symbol zu aktivieren erscheint auf dem Display.
- Im normalen Betrachtungsmodus, drücken Sie zweimal die MODE-Taste (3) zu aktivieren, die Alarm 2, das Symbol auf dem Display erscheint.
- Im Normal sehen, drücken Sie dreimal die MODE-Taste (3) beide Alarme 1 und 2, zu aktivieren und die Symbole und auf dem Display angezeigt.

#### AUS

- Im Normalansicht drücken Sie viermal die MODE-Taste (3) alle Alarme zu deaktivieren, um die Symbole und werden nicht auf dem Display angezeigt werden.

### SNOOZE (Temporary Abschaltalarm)

- Sie können das Wiederholungsintervall 1-59 Minuten eingestellt.
- Wenn der Alarmton eingeschaltet ist, wird das Symbol und oder blinkt, drücken Sie die SNOOZE-Taste (5), um den Schlummermodus zu aktivieren. Das blinkende Symbol (17) wird auf dem Display angezeigt.
- Im Schlummermodus, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm für den ganzen Tag zu stoppen.

### WANDMONTAGE

Diese Uhr soll an der Wand (9) aufgehängt werden.

Für maximale Lesbarkeit des Display hängen Sie es mindestens auf 2 Meter Höhe auf einen Winkel von etwa 70° mit dem Auge bilden.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Netzteil:.....	3x"AA" Batterien, 1,5V	Haupteinheit
	2x"AAA" Batterien, 1,5V	Externer Sensor
Innentemperaturbereich:.....	0°C ~ +50°C	(32°F~122°F)
Outdoor temperature Range:.....	-20°C ~ +70°C	(-4°F~158°F)
Kanal max.:.....	3 Fernsensoren	
Übertragungsbereich: .....	Bis zu 30 m draußen, RF 433 MHz	
Abmessungen:.....	420 x 200 x 30mm	



### BENUTZERINFORMATIONEN gemäß dem Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014

#### “Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)”

Dieses Radkörpersymbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Der Benutzer muss daher die Fernbedienung in die Lage versetzen, die wesentlichen Komponenten, die in die Lage gekommen sind, in die entsprechenden differenzierten Sammelstellen für elektronische und elektrotechnische Abfälle zu integrieren oder sie beim Kauf eines neuen Gerätes gleichwertigen Typs an den Händler zurückzugeben. Von eins zu eins oder eins bis null für Geräte mit einer längeren Seite von weniger als 25 cm. Eine angemessene getrennte Sammlung für die stillgelegten Ausrüstung für Recycling, Verarbeitung und umweltverträgliche Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen sich das Produkt zusammensetzt. Das illegale Dumping des Produkts durch den Nutzer beinhaltet die Anwendung von Verwaltungsanktionen, die im Gesetzesdekret Nr. Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014.

### UNIDAD CENTRAL



1. Botón UP, en la fijación de ajuste numérico hacia arriba.
2. Botón ALARM, mantenga 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de alarma.
3. Botón MODE
  - Mantenga la posición durante 3 segundos. para ajustar las configuraciones manualmente.
  - Activar/desactivar la alarma.
4. Pedestal.
5. Botón SNOOZE, activación de la función de repetición.
6. Botón CHANNEL, selección del canal de transmisión de sensor externo.
7. Botón DOWN °C/°F
  - En la configuración de ajuste a la baja, numéricos.
  - Visualización de la temperatura en °C o °F.
  - Activación/desactivación del control de radio.
8. Compartimento de la batería.
9. Agujero para la exhibición de pared.
10. Señal del sensor externo icono.
11. Indicador de temperatura exterior.
12. Indicación Mes-Fecha.
13. Día de la semana.
14. Indicador de la temperatura interna.
15. Icono "Zone".
16. Indicación de horas.
17. Función Snooze icono activo.
18. Los iconos de Alarma 1/2 activa.
19. Símbolo de radio control, la señal de radio bloqueado.

### SENSOR EXTERNO

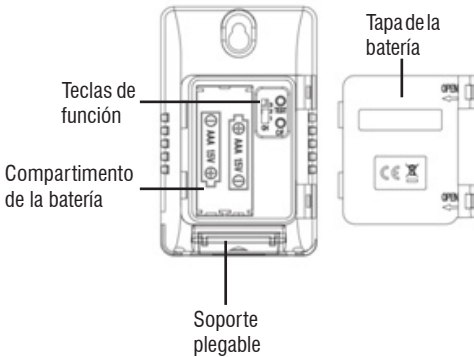


indicador de temperatura exterior

vista frontal



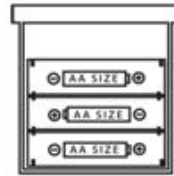
Visión trasera



### ALIMENTACION

#### UNIDAD CENTRAL

1. Abra el compartimento de la batería (8) en la parte posterior.
2. Inserte 3 "AA" pilas respetando las polaridades.



- Si no se muestran los datos de la temperatura interna después de 60 segundos, retire la pila del reloj y presione un botón 20 veces.

#### SENSOR EXTERNO

1. Abra el compartimento de la batería en la parte trasera.
2. Inserte 2 pilas de tamaño "AAA" haciendo coincidir las polaridades.

#### AJUSTE DEL SENSOR EXTERNO


Esta estación meteorológica está dispuesta para comunicarse con tres sensores externos. Una de ellas viene con la unidad, los dos restantes son opcionales.

1. Primero de todo el poder de la unidad central, como se describe en la unidad de ALIMENTACION- UNIDAD CENTRAL.

- Dentro de los 3 minutos de la activación de la unidad central, insertar las pilas en el sensor externo, seleccione la unidad de temperatura de su elección entre °C/°F por el °C/°F situada debajo de la tapa de la batería.
- Seleccione el canal CH 1 en el sensor externo; automáticamente se escuchará una señal.
- La estación meteorológica se mostrará en la línea (11) el valor de la temperatura de la canal "1" transmitido desde el sensor externo. Si usted está en posesión de los otros dos sensores, proceda de acuerdo con los puntos "2" y "3", la estación almacena los valores, respectivamente, en los canales 2 y 3.



### Notas:

- Retire las baterías cuando no use la unidad durante un largo periodo de tiempo.
- Cambie las pilas cuando el número de visualización se vuelven menos legible o que aparezca el icono  en la pantalla.
- Después de insertar las pilas en el sensor exterior, la unidad principal (reloj) inicia la recepción de la señal, la antena (10) parpadea durante unos minutos y luego se apaga una vez que la conexión ha sido satisfactoria. Si la temperatura exterior no se hace en 15 minutos:
  - Retire las pilas de ambas unidades para realizar un reinicio completo.
  - Pulsar el botón "test" en el transmisor se encuentra debajo de la cubierta de la batería.
- La unidad principal (reloj) recibirá automáticamente la temperatura exterior del canal 1 al canal 3.
- Colocar el transmisor al aire libre en un lugar apropiado. Con el fin de asegurar una buena transmisión a 433 MHz, la distancia entre el sensor y la unidad no debe superar los 30 metros.
- Si después de 10 minutos no se recibe la señal DCF, utilice el botón MODE para ajustar la hora manualmente. El reloj intentará automáticamente cada hora de conectar la señal DCF. Cuando esto será enganchado, la hora recibida borrará la hora fijada manualmente. La fecha se actualiza con la hora recibida.

### VISUALIZACION DE LA HORA MEDIANTE RADIO

#### CONTROL

Este aparato está equipado con un receptor capaz de recibir la señal del Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (Alemania central) admisibles dentro de un 1500Km.

Al colocar las pilas automáticamente señalará la recepción, empezará a parpadear el símbolo de control de radio (19) y en 24 horas recibirá la señal de control por radio y WAVE OK (19) estará en la pantalla.

En caso de necesitar reiniciar la recepción de la señal, presione el DOWN °C/°F (7).

#### ZONA HORARIA

El tiempo se transmite desde el centro de Alemania, por lo que

si estamos en un país con un tiempo diferente al Alemania es necesario establecer la zona horaria.

- Cuando cuelgue la señal de tiempo, mantenga pulsado durante unos segundos el botón MODE (3) para entrar en el ajuste manual del reloj. Ajustará el formato de hora "24h" o "12h".
- Pulse de nuevo el botón MODE (3), la pantalla mostrará "00" con las palabras "Zone" parpadeando en el huso horario.
- Ajuste la zona horaria de su región a través de UP (1) o DOWN °C/°F (7).

### Notas:

Coloque la estación meteorológica lejos del equipo que genera campos magnéticos como teléfonos móviles, televisores, etc. No en todas las zonas de Europa puede ser capaz de recibir la señal del control de radio. En este caso, debe ajustar la hora manualmente.

### AJUSTE MANUAL DEL RELOJ

- Pulse y mantenga pulsado durante unos segundos el botón MODE (3).
- Pulse la tecla UP (1) o DOWN °C/°F (7) para ajustar la pantalla en 12 o 24 horas.
- Pulse el botón MODE (3) para desplazarse a la función de "Zone".
- Pulse la tecla UP (1) o DOWN °C/°F (7) para ajustar la hora de la zona.
- Pulse el botón MODE (3) para cambiar el ajuste de la hora, utilice la UP (1) o DOWN °C/°F (7) para ajustar la misma.
- Pulse el botón MODE (3) para avanzar hasta el ajuste de minutos, utilice la UP (1) o DOWN °C/°F (7) para establecerlos.
- Pulse el botón MODE (3) para mover al ajuste de año, utilice la UP (1) o DOWN °C/°F (7) para configurarlo.
- Pulse el botón MODE (3) para desplazarse al ajuste de mes, utilice la UP (1) o DOWN °C/°F (7) para configurarlo.
- Pulse el botón MODE (3) para cambiar a ajustar la fecha, utilice la UP (1) o DOWN °C/°F (7) para configurarlo.
- Pulse el botón MODE (3) para cambiar a la configuración de idioma de los días de la semana, utilice la UP (1) o DOWN °C/°F (7) para establecer el idioma preferido.

**Nota:** 8 idiomas están disponibles para los días de settimana: Inglés > Alemán > Francés > Italiano > Holandés > Español > Dinamarca > Rusia.

- Pulse el botón MODE (3) para confirmar los ajustes o espere 20 segundos sin pulsar ninguna tecla para volver a la vista normal.

### SELECCIONE GRADOS CENTIGRADOS A FAHRENHEIT

Presione el botón DOWN °C/°F (7) para indicar la temperatura en grados Celsius (°C) o Fahrenheit (°F).

### AJUSTE DE ALARMAS

Este dispositivo es capaz de gestionar dos alarmas de forma simultánea.

- Pulse la tecla ALARM (2) para acceder al modo de alarma



1. En la pantalla se mostrará "A1".
2. Pulse y mantenga pulsado ALARM (2) durante 3 segundos para ajustar la hora de alarma.
3. Pulse la tecla UP (1) o DOWN °C/°F (7) para ajustar la hora.
4. Pulse el botón ALARM (2) para confirmar y pasar a la siguiente. Ajuste de la alarma orden: 1.Horas 2.Minutos 3.Tiempo de repetición (1-59 min).
5. Juste de alarma 2: Pulse 2 veces el botón de ALARM (2) y siga los pasos 2 a 4 anteriores.
6. La alarma, si no se pulsa ningún botón, sonará durante un minuto. Pulse cualquier tecla para detener el sonido de la alarma.

### ON/OFF ALARMA

#### ON

- En la visualización normal, pulse una vez el botón MODE (3) para activar la alarma 1, el icono aparece en la pantalla.
- En el modo de visualización normal, presione dos veces el botón MODE (3) para activar la alarma 2, el icono aparece en la pantalla.
- En la visualización normal, presione tres veces el botón MODE (3) para activar ambas alarmas 1 y 2, y los iconos y aparecerá en la pantalla.

#### OFF

- En la vista normal, presione cuatro veces el botón MODE (3) para desactivar todas las alarmas, los iconos y no se mostrará en la pantalla.

### FUNCIÓN SNOOZE (ALARMA CIERRE TEMPORAL)

- Puede ajustar el intervalo de repetición de 1 a 59 minutos.
- Cuando el sonido de la alarma está activada, el icono o parpadea, pulse el botón SNOOZE (5) para activar el modo de repetición. El icono (17) parpadeante aparecerá en la pantalla.
- En el modo de pausa, pulse cualquier tecla para detener la alarma durante todo el día.

### INSTALACION DE PARED

Este reloj está diseñado para ser colgado en la pared (9). Para la legibilidad de pantalla colgar al menos a 2 metros de altura para formar un ángulo de aproximadamente 70° con el ojo.

### ESPECIFICACION TECNICA

Fuente de alimen:..... 3x"AA", 1,5V--- para la unidad principal  
 2x"AAA", 1,5V--- para sensor externo  
 Rango de temperatura: ..... 0°C ~ + 50°C (+32°F~+122°F)  
 Sensor remoto:..... -20°C ~ +70°C (-4°F~+158°F)  
 Canal:..... máximo de 3 sensores remotos  
 Transmisionne:..... fino a 30 m all'aperto, RF 433 MHz  
 Dimensiones:..... 420 x 200 x 30mm



**INFORMACIÓN DE USUARIOS conforme al Decreto Legislativo No. 49 de 14 de marzo de 2014**

**"Aplicación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)"**

Este símbolo de contenedor de ruedas en el producto indica que al final de su vida útil se debe recoger por separado de otros residuos. Por lo tanto, el usuario debe tomar el mando a distancia para integrar los componentes esenciales que llegan a su vida útil a los centros de recogida diferenciados correspondientes a residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlos al distribuidor al adquirir un nuevo aparato de tipo equivalente, en términos De uno a uno, o uno a cero para equipos que tengan un lado más largo de menos de 25 cm. La recolección separada apropiada para el equipo desmantelado para el reciclaje, la transformación y la eliminación compatible con el medio ambiente ayuda a prevenir el impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud humana y promueve el reciclaje de los materiales que componen el producto. El dumping ilegal del producto por parte del usuario implica la aplicación de sanciones administrativas establecidas en el Decreto Legislativo n. Decreto Legislativo No. 49 de 14 de marzo de 2014.

### UNIDADE CENTRAL



1. Botão UP, na definição numérica ajustamento para cima.
2. Botão ALARM, segure 3 segundos para entrar no modo de configuração de alarme.
3. Botão MODE
  - Mantenha a posição por 3 segundos. para ajustar as configurações manualmente.
  - Activar/desactivar o alarme.
4. Pedestal.
5. Botão SNOOZE, Ativação função Snooze.
6. Botão CHANNEL, seleção de canais de transmissão sensor externo.
7. Botão DOWN °C/°F
  - Em configurações, para baixo de ajuste numéricos.
  - Indicação de temperatura em °C ou °F.
  - Ativação/desativação do controle de rádio.
8. Compartimento das pilhas.
9. Furo para o display de parede.
10. Sinal do sensor externo Ícone.
11. Indicador da temperatura exterior.
12. Indicação Mês-Data.
13. Dia da semana.
14. Indicador de temperatura interna.
15. Ícone "Zone".
16. Indicação de horas.
17. Ícone função Snooze ativa.
18. Ícones de alarme 1/2 activado.
19. Símbolo de controle de rádio, sinal de rádio bloqueado.

### SENSOR EXTERNO

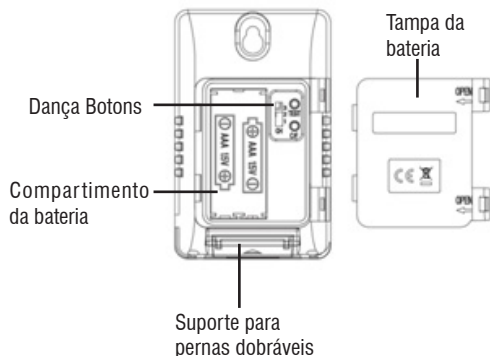


Temperatura exterior

Vista frontal



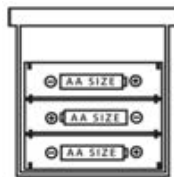
Vista traseira



### ALIMENTAÇÃO

#### UNIDADE CENTRAL

1. Abra o compartimento das pilhas (8) na parte de trás.
2. Pilhas 3 "AA" tamanho respeitando as polaridades.



- Se os dados da temperatura interna após 60 segundos não são exibidos, remova a bateria do relógio e pressionar o botão 20 vezes.

#### SENSOR EXTERNO

1. Abra o compartimento da bateria na parte traseira.
2. Insira 2 pilhas "AAA" tamanho correspondente as polaridades.

#### AJUSTE DO SENSOR EXTERNO

Esta estação de tempo está disposto de modo a comunicar com três sensores externos. Uma delas fornecida com a unidade, os dois restantes são opcionais.


1. Primeiro de tudo o poder da unidade central, como descrito na unidade ALIMENTAÇÃO- UNIDADE CENTRAL.
2. Dentro de 3 minutos de ativar a unidade central, insira as

pilhas no sensor externo, selecione a unidade de temperatura de sua escolha entre °C/°F pela °C/°F localizado sob a tampa da bateria.

3. Selecione o canal CH 1 no sensor externo; automaticamente você vai ouvir um sinal.
4. A estação meteorológica será exibido no mostrador (11) o valor da temperatura do canal de "1" transmitido a partir do sensor externo. Se você estiver em posse de dois outros sensores, proceder de acordo com os pontos "2" e "3", a estação armazena os valores, respectivamente, nos canais 2 e 3.



### Note:

- Retire as pilhas quando não utilizar o aparelho por um longo período de tempo.
- Substitua as pilhas quando os números do mostrador se tornar menos legível ou ícone  aparece no visor.
- Depois de colocar as pilhas no sensor exterior, a unidade principal (relógio) começa a receber o sinal, a antena (10) pisca durante alguns minutos e depois sair depois que a conexão foi bem-sucedida. Se a temperatura exterior não é feita dentro de 15 minutos:
  - Retire as pilhas de ambas as unidades para realizar uma reposição completa.
  - Pressione o botão "teste" no transmissor está localizado sob a tampa da bateria.
- A unidade principal (relógio) receberá a temperatura exterior automaticamente do canal 1 ao canal 3.
- Posicione o transmissor ao ar livre em um lugar apropriado. A fim de garantir uma boa transmissão de 433 MHz, a distância entre o sensor e a unidade não deve ser superior a 30 metros.
- Se depois de 10 minutos, o sinal DCF não for recebido, use o botão MODE para definir a hora manualmente. O relógio tentará automaticamente a cada hora para ligar o sinal DCF. Quando isso vai ser viciado, a hora recebida substituirá o tempo ajustado manualmente. A data será atualizada com a hora recebida.

### EXIBIÇÃO DE TEMPO ATRAVÉS DO CONTROLE DE RÁDIO

Este aparelho está equipado com um receptor capaz de receber o sinal do tempo do Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (Alemanha) admissíveis dentro um 1500Km. Ao inserir as baterias automaticamente será o sinal de recepção, o símbolo do controle de rádio (19) piscará e dentro de 24 horas você receberá o sinal de tempo do controle de rádio e WAVE OK (19) no visor.

Em caso de necessidade de reiniciar a recepção do sinal, pressione o DOWN °C/°F (7).

### FUSO HORÁRIO

O tempo é transmitido da Alemanha central, por isso, se estamos num país com tempos diferentes do Alemanha é necessário

definir o fuso horário.

1. Quando você trava o sinal de tempo, pressione e mantenha pressionado por alguns segundos o botão MODE (3) para entrar no ajuste manual do relógio. Ajusta o formato de hora "24h" ou "12h".
2. Pressione o botão MODE (3) novamente, o display mostrará "00" com as palavras "Zone" piscando no fuso horário.
3. Defina o fuso horário da sua região através dos botões UP (1) ou DOWN °C/°F (7).

### Notas:

*Coloque a estação meteorológica longe do equipamento que gera campos magnéticos, como telefones celulares, televisores etc.... Não em todas as áreas da Europa pode ser capaz de receber o sinal do controle de rádio. Neste caso, você deve definir a hora manualmente.*

### AJUSTE MANUAL DO RELÓGIO

1. Pressione e segure por alguns segundos o botão MODE (3).
2. Pressione o botão UP (1) ou DOWN °C/°F (7) para definir a exibição em 12 ou 24 horas.
3. Pressione o botão MODE (3) para se deslocar para recurso "Zone".
4. Pressione o botão UP (1) ou DOWN °C/°F (7) para ajustar o fuso horário.
5. Pressione o botão MODE (3) para alterar a configuração de tempo, use o UP (1) ou DOWN °C/°F (7) para ajustá-lo.
6. Pressione o botão MODE (3) para avançar para a definição dos minutos, use o UP (1) ou DOWN °C/°F (7) para defini-los.
7. Pressione o botão MODE (3) para se deslocar para a definição do ano, use o UP (1) ou DOWN °C/°F (7) para defini-la.
8. Pressione o botão MODE (3) para se deslocar para a definição do mês, use o UP (1) ou DOWN °C/°F (7) para defini-la.
9. Pressione o botão MODE (3) para mudar para ajustar a data, use o UP (1) ou DOWN °C/°F (7) para defini-la.
10. Pressione o botão MODE (3) para mudar para a configuração de idioma dos dias da semana, use o UP (1) ou DOWN °C/°F (7) para definir o idioma preferido.

**Nota:** 8 idiomas estão disponíveis para os dias de settimana: Inglês> Alemão> Francês> Italiano> Dutch> Espanhol> Danish> russo..

11. Pressione o botão MODE (3) para confirmar as configurações ou esperar 20 segundos sem pressionar qualquer tecla para voltar ao modo normal.

### SELECIONE GRAUS CELSIUS-FAHRENHEIT

Pressione o botão DOWN °C/°F (7) para exibir a temperatura em graus Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).

### DEFINIR ALARMES

Este dispositivo é capaz de gerir dois alarmes simultaneamente.

1. Pressione a tecla ALARME (2) para entrar no modo de alarme
  1. O display mostrará "A1".
2. Pressione e segure ALARME (2) por 3 segundo para definir

o tempo.

3. Pressione o botão UP (1) ou DOWN °C/°F (7) para definir a hora.
4. Pressione o botão ALARME (2) para confirmar e passar para a próxima.

Definição de alarme ordem: 1.Horas 2.Minutos 3.tempo de repetição (1-59 min).

5. Definição de Alarme 2: Prima 2 vezes o botão de ALARM (2) e siga os passos 2 a 4 acima.
6. O alarme, se nenhum botão for pressionado, soará durante um minuto. Pressione qualquer tecla para parar o som do alarme.

### ON/OFF ALARME

#### ON

- Na exibição normal, pressione uma vez o botão MODE (3) para ativar o alarme 1, o ícone aparece no visor.
- No modo de visualização normal, pressione duas vezes o botão MODE (3) para ativar o alarme 2, o ícone aparece no visor.
- Na visualização normal, prima três vezes o botão MODE (3) para ativar alarmes 1 e 2, e os ícones e aparecerão no visor.

#### OFF

- Na vista normal, prima quatro vezes o botão MODE (3) para desativar todos os alarmes, os ícones e não irá ser exibido no visor.

### FUNZIONE SNOOZE (ARRESTO TEMPORANEO ALLARME)

- Você pode definir o intervalo de repetição de 1 a 59 minutos.
- Quando o som do alarme está ligado, o ícone ou flashes, pressione o botão SNOOZE (5) para activar o modo de repetição. O ícone (17) intermitente aparece no visor.
- No modo de repetição, pressione qualquer tecla para parar o alarme durante todo o dia.

### INSTALAÇÃO DE PAREDE

Este relógio foi projetado para ser pendurado na parede (9). Para máxima legibilidade da exposição pendurá-lo pelo menos a 2 metros de altura para formar um ângulo de cerca de 70° com o olho.

### ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA

Fonte de alimentação: 3x“AA”, 1,5V para as principais unidades  
 .....2x“AAA”, 1,5V para sensor externo  
 Faixa de temperatura interior: 0°C ~ + 50°C (+32°F~+122°F)  
 Sensor remoto: ..... -20°C ~ +70°C (-4°F~+158°F)  
 Canal: ..... máximo de 3 sensores remotos  
 Transmissão: ..... até 30 m ao ar livre, RF 433 MHz  
 Dimensões: ..... 420 x 200 x 30mm



### INFORMAÇÃO DE USUÁRIOS nos termos do Decreto Legislativo nº 49, de 14 de março de 2014

#### “Aplicação da Directiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE)”

Este símbolo de lixo rodado no produto indica que no final da sua vida útil deve ser recolhido separadamente de outros resíduos. O utilizador deve, por conseguinte, levar o telecomando a integrar os componentes essenciais que chegaram à sua vida útil aos centros de recolha diferenciados para resíduos electrónicos e electrotécnicos, ou devolvê-lo ao concessionário aquando da aquisição de um novo aparelho de tipo equivalente, em termos de um para um, ou um para zero para equipamento com lado mais comprido de menos de 25 cm. A recolha separada adequada dos equipamentos desmantelados para reciclagem, transformação e eliminação compatível com o ambiente ajuda a prevenir o impacto negativo no ambiente e na saúde humana e promove a reciclagem dos materiais que compõem o produto. O denegamento ilegal do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas previstas no Decreto Legislativo n.º 49, de 14 de março de 2014.

### ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ



### ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ

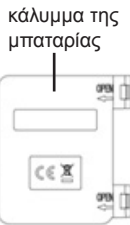
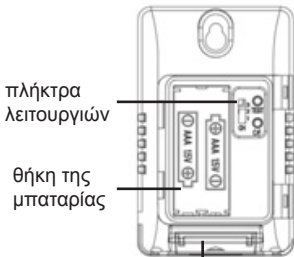


ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας

μπροστινή όψη



πίσω όψη



πλήκτρα λειτουργιών

θήκη της μπαταρίας

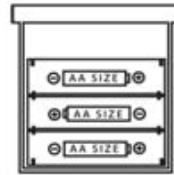
πτυσσόμενο περίπτερο

1. Κλειδί UP, κατά τον καθορισμό των αριθμητικών προς τα πάνω ρύθμιση.
2. Κλειδί ALARM, κρατήστε 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία ρύθμισης αφύπνισης.
3. Κλειδί MODE
  - Κρατήστε για 3 δευτερόλεπτα. να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις χειροκίνητα.
  - Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του συναγερμού.
4. Βάθρο.
5. Κλειδί SNOOZE, ενεργοποίηση Αναβολή λειτουργία.
6. Κλειδί CHANNEL, Επιλογή καναλιού μετάδοσης εξωτερικό αισθητήρα.
7. Κλειδί DOWN °C/°F
  - Στις ρυθμίσεις, αριθμητική προς τα κάτω προσαρμογή.
  - Ένδειξη θερμοκρασίας σε °C ή °F.
  - Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση Radio Control.
8. Θήκη της μπαταρίας.
9. Κρεμάστρα τρύπα τοίχου.
10. Εικονίδιο σήματος εξωτερικό αισθητήρα.
11. ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας.
12. Ένδειξη Μήνας-Ημερομηνία.
13. Ημέρα της εβδομάδας.
14. Ένδειξη εσωτερικής θερμοκρασίας.
15. Εικονίδιο "Zone".
16. ώρες ένδειξη.
17. Ενεργό λειτουργία εικονίδιο Αναβολή.
18. Εικόνες Συναγερμός 1/2 ενεργοποιηθεί.
19. σύμβολο ελέγχου ραδιόφωνο, σήμα κλειδωμένο.

### ΠΑΡΟΧΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

#### κεντρική μονάδα

1. Τη θήκη μπαταριών (8) στο πίσω μέρος.
2. Εισάγετε 3 "AA" μπαταρίες μεγέθους που σέβεται την πόλωση.



- Αν δεν εμφανίζονται τα στοιχεία της εσωτερικής θερμοκρασίας μετά από 60 δευτερόλεπτα, αφαιρέστε την μπαταρία από το ρολόι και πατήστε ένα κουμπί 20 φορές.

#### εξωτερικό αισθητήρα

1. Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών στο πίσω μέρος.
2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες 2 "AAA" μέγεθος ταιριάζουν με τις πολικότητες.

#### ΡΥΘΜΙΣΗ εξωτερικού αισθητήρα

Αυτό το μετεωρολογικό σταθμό είναι διατεταγμένη ώστε να επικοινωνεί με τρεις εξωτερικούς αισθητήρες. Ένα από αυτά έρχεται με τη μονάδα, τα υπόλοιπα δύο είναι προαιρετικά.


1. Πρώτα απ' όλα η εξουσία της κεντρικής μονάδας, όπως

περιγράφεται στο Power-κεντρική μονάδα.

2. Μέσα σε 3 λεπτά από την ενεργοποίηση της κεντρικής μονάδας, τοποθετήστε τις μπαταρίες στο εξωτερικό αισθητήρα, επιλέξτε τη μονάδα θερμοκρασίας της επιλογής σας μεταξύ °C / °F από την °C / °F βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα της μπαταρίας.
3. Επιλέξτε το κανάλι CH 1 στο εξωτερικό αισθητήρα? αυτόματα θα ακούσετε ένα σήμα.
4. Ο μετεωρολογικός σταθμός θα εμφανιστεί στο κανάλι (11) η τιμή της θερμοκρασίας του καναλιού "1" που μεταδίδεται από τον εξωτερικό αισθητήρα. Εάν έχετε στην κατοχή της δύο άλλους αισθητήρες, να ενεργήσει σύμφωνα με τα σημεία «2» και «3», ο σταθμός αποθηκεύει τις τιμές αντίστοιχα στα κανάλια 2 και 3.



### Σημειώσεις:

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν οι αριθμοί οθόνη γίνει λιγότερο ευανάγνωστο ή το εικονίδιο εμφανίζεται  στην οθόνη.
- Μετά την τοποθέτηση των μπαταριών στο εξωτερικό αισθητήρα, η κύρια μονάδα (ρολόι) ξεκινά τη λήψη του σήματος, η κεραία (10) αναβοσβήνει για μερικά λεπτά και στη συνέχεια να βγει κάποτε η σύνδεση ήταν επιτυχής. Εάν η εξωτερική θερμοκρασία δεν γίνεται μέσα σε 15 λεπτά:
  - Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τις δύο μονάδες για να εκτελέσει μια πλήρη επαναφορά.
  - Πατήστε το πλήκτρο «test» για τον πομπό που βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα της μπαταρίας.
- Η κύρια μονάδα (ρολόι) θα λάβουν την εξωτερική θερμοκρασία αυτόματα από το κανάλι 1 στο κανάλι 3.
- Τοποθετήστε την εξωτερική πομπή στην κατάλληλη θέση. Προκειμένου να εξασφαλιστεί μια καλή μετάδοση στα 433 MHz, η απόσταση μεταξύ του αισθητήρα και της μονάδας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 30 μέτρα.
- Εάν μετά από 10 λεπτά το σήμα DCF δεν έχει ληφθεί, χρησιμοποιήστε το κουμπί MODE για να ρυθμίσετε την ώρα χειροκίνητα. Το ρολόι θα προσπαθήσει αυτόματα κάθε ώρα για να συνδέσει το σήμα DCF. Όταν αυτό θα είναι προσκολλημένοι, η λαμβανόμενη χρόνος θα αντικαταστήσει την χειροκίνητα ρυθμισμένη ώρα. Η ημερομηνία θα ενημερώνεται με την ώρα λήψης.

### ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΏΡΑΣ ΜΕΣΩ ΤΗΛΕΚΑΤΕΥΘ'ΥΝΣΕΙΣ

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα δέκτη που είναι σε θέση να λαμβάνει το σήμα του χρόνου του το Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (κεντρική Γερμανία) παραδεκτά κατά ένα 1500km.

Όταν την τοποθέτηση των μπαταριών θα σηματοδοτήσει αυτόματα την υποδοχή, το σύμβολο ελέγχου ραδιόφωνο (19) θα αναβοσβήνει και εντός 24 ωρών θα λάβετε το χρόνο με το σήμα του στοιχείου ελέγχου ραδιόφωνο και WAVE OK (9) θα είναι στην οθόνη.

Στην περίπτωση της χρειάζονται επανεκκίνηση λήψη σημάτων, πατήστε DOWN °C/°F (7).

### ΖΩΝΗ ΏΡΑΣ

Η ώρα μεταδίδεται από την κεντρική Γερμανία, οπότε αν είμαστε σε μια χώρα με διαφορετικό χρόνο από ό, τι η Η Γερμανία είναι απαραίτητο να ορίσετε τη ζώνη ώρας.

1. Όταν κρεμάτε χρονικό σήμα, πατήστε και κρατήστε πατημένο για λίγα δευτερόλεπτα το κουμπί MODE (3) να εισέλθουν στην χειροκίνητη ρύθμιση του ρολογιού. Θα ρυθμίσετε τη μορφή ώρας "24 ώρες" ή "12h".
2. Πατήστε το κουμπί MODE (3) και πάλι, η οθόνη θα δείξει "00" με τις λέξεις "Ζώνη" αναβοσβήνει στην ζώνη ώρας.
3. Ρυθμίστε τη ζώνη ώρας της περιοχής σας μέσω του UP (1) ή DOWN °C/°F (7).

### Σημειώσεις:

Τοποθετήστε το μετεωρολογικό σταθμό μακριά από τον εξοπλισμό που παράγει μαγνητικά πεδία, όπως τα κινητά τηλέφωνα, τηλεοράσεις, κλπ....

Δεν σε όλες τις περιοχές της Ευρώπης μπορεί να είναι σε θέση να λάβει το σήμα του τηλεχειριστηρίου. Σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να ρυθμίσετε την ώρα χειροκίνητα.

### ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΡΟΛΟΙ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για λίγα δευτερόλεπτα το κουμπί MODE (3).
  2. Πατήστε το κουμπί UP (1) ή DOWN °C/°F (7) για να ρυθμίσετε την οθόνη σε 12 ή 24 ώρες.
  3. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη λειτουργία θερινής ώρας (θερινή ώρα). Αν είστε σε μια χώρα όπου δεν χρησιμοποιείται θερινή ώρα (καλοκαίρι), η ρύθμιση θερινής ώρας θα πρέπει να απενεργοποιηθεί.
  4. Πατήστε τα επάνω UP (1) ή DOWN °C/°F (7) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.
  5. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να αλλάξετε τη ρύθμιση ώρας, χρησιμοποιήστε την UP (1) ή DOWN °C/°F (7) για να το ρυθμίσετε.
  6. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να προχωρήσετε με τα πρακτικά ρύθμιση, χρησιμοποιήστε το UP (1) ή DOWN °C/°F (7) για να ορίσετε τους.
  7. Πατήστε το κουμπί MODE (3) να κινηθεί προς τη ρύθμιση έτους, χρησιμοποιήστε το UP (1) ή DOWN °C/°F (7) για να το ρυθμίσετε.
  8. Πατήστε το κουμπί MODE (3) να κινηθεί προς τη ρύθμιση μήνα, χρησιμοποιήστε το UP (1) ή DOWN °C/°F (7) για να το ρυθμίσετε.
  9. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να μεταβείτε για να ρυθμίσετε την ημερομηνία, χρησιμοποιήστε το UP (1) ή DOWN °C/°F (7) για να ρυθμίσετε αυτό.
  10. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να μεταβείτε στη ρύθμιση γλώσσας των ημερών της εβδομάδας, χρησιμοποιήστε το UP (1) ή DOWN °C/°F (7) για να ρυθμίσετε την προτιμώμενη γλώσσα.
- Σημείωση: 8 γλώσσες είναι διαθέσιμες για τις ημέρες των set-tinana: Αγγλικά> Γερμανικά> Γαλλικά> Ιταλικά> Ολλανδικά> Ισπανικά> Δανικά> Ρωσικά.
11. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις ή περιμένετε 20 δευτερόλεπτα χωρίς να πατήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο για να επιστρέψετε στην



κανονική προβολή.

### ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΒΑΘΜΟΥΣ ΚΕΛΣΪΟΥ ΦΑΡΕΝΑΪΤ

Πατήστε το κουμπί DOWN °C/°F (7) για να εμφανίσετε τη θερμοκρασία σε βαθμούς Κελσίου (°C) ή Fahrenheit (°F).

### Ρύθμιση ειδοποιήσεων

Αυτή η συσκευή είναι σε θέση να διαχειριστεί δύο συναγερμοί ταυτόχρονα.

1. Πατήστε το πλήκτρο ALARM (2) για να εισέλθετε σε κατάσταση συναγερμού 1. Η οθόνη θα δείξει "A1".
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα ALARM (6) για να ρυθμίσετε την ώρα.
3. Πατήστε το κουμπί UP (1) ή DOWN °C/°F (7) για να ρυθμίσετε την ώρα.
4. Πατήστε το πλήκτρο ALARM (2) για να επιβεβαιώσετε και να προχωρήσουμε στο επόμενο.

Παραγγελία ρύθμιση του συναγερμού: 1.Ωρες 2.Πρακτικά 3.χρόνου Snooze (1-59 λεπτά).

5. Ρύθμιση Συναγερμού 2: Πατήστε 2 φορές το πλήκτρο ALARM (2) και ακολουθήστε τα βήματα 2 έως 4 παραπάνω.
6. Η συναγερμού, εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί, θα ηχη για ένα λεπτό. Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να σταματήσει ο ήχος του συναγερμού.

### ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/OFF ALARM

#### ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

- Στην κανονική οθόνη, πατήστε μία φορά το πλήκτρο MODE (3) για την ενεργοποίηση του συναγερμού 1, το εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη.
- Σε λειτουργία κανονικής προβολής, πατήστε δύο φορές το κουμπί MODE (3) για την ενεργοποίηση του συναγερμού 2, το εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη.
- Σε κανονική προβολή, πατήστε τρεις φορές το πλήκτρο MODE (3) για να ενεργοποιήσετε και τις δύο συναγερμούς 1 και 2, και τα εικονίδια θα εμφανιστούν στην οθόνη.

#### OFF

- Σε κανονική προβολή, πατήστε τέσσερις φορές το πλήκτρο MODE (3) για να απενεργοποιήσετε όλες τις ειδοποιήσεις, τα εικονίδια και δεν θα εμφανίζονται στην οθόνη.

### SNOOZE (ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ALARM κλείσιμο)

- Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρονικό διάστημα επανάληψης 1-59 λεπτά.
- Όταν ο ήχος του συναγερμού είναι ενεργοποιημένος, το εικονίδιο ή αναβοσβήνει, πατήστε το κουμπί snooze (5) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία snooze.

Το εικονίδιο (17) που αναβοσβήνει θα εμφανιστεί στην οθόνη.

- Στη λειτουργία snooze, πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο

για να διακόψετε την αφύπνιση για ολοκλήρη την ημέρα.

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΙΧΟ

Αυτό το ρολόι έχει σχεδιαστεί για να κρεμαστεί στον τοίχο (9). Για μέγιστη ευανάγνωστη οθόνη κρεμάστε τουλάχιστον σε 2 μέτρα σε ύψος, να σχηματίζει γωνία περίπου 70° με το μάτι.

### ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ

προμήθεια:..... 3x"AA", 1,5V--- για την κύρια μονάδα  
 .... 2x"AAA", 1,5V--- για εξωτερικό αισθητήρα  
 Ηεσωτερική θερμοκρασία:..... 0°C~+50°C(+32°F~+122°F)  
 απομακρυσμένο αισθητήριο:..... -20°C~+70°C (-4°F~+158°F)  
 κανάλι:.. κατ' ανώτατο όριο 3 απομακρυσμένες αισθητήρες  
 μετάδοσης:.. μέχρι 30 m σε εξωτερικούς χώρους, RF 433 MHz  
 Διαστάσεις:..... 420 x 200 x 30mm



**Πληροφορίες των χρηστών, σύμφωνα με το νομοθετικό διάταγμα αριθ 49 της 14 Μάρτη 2014 «Εφαρμογή της οδηγίας 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)»**

Αυτό το σύμβολο τροχοφόρου κάδου στο προϊόν σημαίνει ότι στο τέλος της ζωής του πρέπει να συλλέγονται χωριστά από τα άλλα απόβλητα. Ο χρήστης πρέπει, ως εκ τούτου, να λάβει το τηλεχειριστήριο ενσωματώνει τα βασικά συστατικά που έχετε για τη ζωή του στις κατάλληλες διαφοροποιημένη κέντρα συλλογής ηλεκτρονικών και ηλεκτρο-τεχνική αποβλήτων, ή να το επιστρέψετε στον έμπορο όταν αγοράζετε μια νέα συσκευή του αντίστοιχου τύπου, από την άποψη ένα προς ένα, ή ένα έως το μηδέν για τον εξοπλισμό που έχει μεγαλύτερη πλευρά του λιγότερο από 25 εκατοστά. Κατάλληλη χωριστή συλλογή για την παροπλιστεί εξοπλισμό για ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση βοηθά στην πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και προωθεί την ανακύκλωση των υλικών που συνθέτουν το προϊόν. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον χρήστη συνεπάγεται την επιβολή διοικητικών κυρώσεων αναφέρεται στο νομοθετικό διάταγμα αριθ. Νομοθετικό Διάταγμα 49 της 14ης Μαρτίου 2014.

**I** **GARANZIA**

1. L'apparecchio è garantito per 24 mesi dalla data di fabbricazione indicata sull'etichetta applicata sul prodotto.
2. La garanzia si applica solo ad apparecchi, non manomessi, riparati da centri assistenza TREVI, essa comprende la riparazione dei componenti per difetti di fabbricazione con l'esclusione di etichette, manopole e parti asportabili.
3. TREVI non risponde di danni diretti o indiretti a cose o/e persone causati dall'uso o sospensione d'uso dell'apparecchio.

**UK** **WARRANTY**

1. This unit is guaranteed for a period of 24 months from the date of production printed on the product itself or on label on product.
2. The warranty is valid only if the unit has not been tampered with. The warranty is valid only at authorized TREVI assistance centres, that will repair manufacturing defects, excluded replacement of labels and removable parts.
3. TREVI is not liable for damage to people or things caused by the use of this unit or by the interruption in the use of this unit.

**F** **GARANTIE**

1. L'appareil est garanti pendant une période de 24 mois de la date de fabrication indiquée sur l'étiquette se trouvant sur le produit.
2. La garantie n'est appliquée que sur les appareils non altérés, ayant été réparés chez un Service Après-Vente TREVI. Elle comprend la réparation des composantes à la suite de défauts de fabrication, à l'exclusion d'étiquettes, boutons de réglage et parties amovibles.
3. TREVI ne répond pas des dommages directs ou indirects aux choses et/ou aux personnes entraînés pendant l'usage ou la suspension d'usage de l'appareil.

**D** **GARANTIEBESTIMMUNGEN**

1. Das Gerät hat eine Garantie von 24 Monaten ab dem Herstellungsdatum. Das Herstellungsdatum ist auf der am Produkt angebrachten Etikette angegeben.
2. Die Garantie gilt nur für Geräte, an denen nicht selbst ausgeführte Reparaturen erfolgt sind, sondern die von TREVI-Kundendienststellen durchgeführt wurden. Die Garantie umfaßt die Reparatur von Bauteilen, wenn diese auf Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Garantie gilt hingegen nicht für Etiketten, Drucktasten, Knöpfe und entfernbare Teile.
3. TREVI haftet nicht für direkte oder indirekte Sach- und/oder Personenschäden, die vom Gebrauch des Gerätes verursacht worden sind.

**E** **GARANTIA**

1. El aparato tiene una garantía de 24 meses a partir de la fecha de fabricación indicada en la tarjeta sobre el producto.
2. La garantía está aplicada solamente a los productos no desarreglados y reparados por los centros de asistencia TREVI. Además, la garantía incluye la reparación de los componentes a causa de defectos de fabricación, con la exclusión de etiquetas, botones y partes removibles.
3. TREVI no es responsable por daños directos o indirectos a cosas y/o personas causados por el uso o suspensión del uso del aparato.

**PT** **GARANTIA**

1. O aparelho tem uma garantia de 24 meses a partir da data de fabricação indicada na etiqueta que consta no produto.
2. Somente aparelhos não violados, e que foram reparados pelo Centro de Assistência TREVI incluem-se nesta garantia. Esta compreende a reparação dos componentes em caso de defeitos de fabricação com a exclusão de etiquetas, botões e partes que podem ser extraídas.
3. A TREVI não considera-se responsável por danos directos ou indirectos, causados pelo uso ou suspensão do uso do aparelho, à objectos e/ou pessoas.

**EL** **ΕΓΓΥΗΣΗ**

1. Η συσκευή είναι εγγυημένη για 24 μήνες από την ημερομηνία κατασκευής που αναγράφεται στην ετικέτα προσαρτάται στο προϊόν.
2. Η εγγύηση ισχύει μόνο για εξοπλισμού, δεν ανακατεύεται, επισκευαστεί από κέντρα βοήθειας TREVI, περιλαμβάνει την επισκευή εξαρτημάτων για κατασκευαστικά ελαττώματα, εκτός από ετικέτες, λαβές και αποσπώμενα μέρη.
3. Φωντάνα ντι δεν είναι υπεύθυνη για την άμεση ή έμμεση ζημία να πράγματα ή/και προσώπων που προκαλούνται από τη χρήση ή την αναστολή της χρήσης της συσκευής.



### **Dichiarazione di conformità UE semplificata**

Il fabbricante TREVI S.p.a. dichiara che il dispositivo "Digital Clock" modello OM 3528 D  
è conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

### **Simplified EU Declaration Of Conformity**

Hereby TREVI S.p.a declares that equipment type  
"Digital Clock" model OM 3528 D  
is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address [www.trevi.it](http://www.trevi.it)



**Trevi S.p.A.** - Strada Consolare Rimini-San Marino, 62  
47924 Rimini (Rn) Italy  
Tel. 0541/756420 - Fax 0541/756430  
[www.trevi.it](http://www.trevi.it) - E-mail: [info@trevi.it](mailto:info@trevi.it)

Made in CHINA

